



## Spoorwegen

Onze technische vertalers die gespecialiseerd zijn in de spoorsector kennen het verschil tussen locomotieven en rijdend materieel en tussen personal rapid transits en metro's, dus u kunt ervan op aan dat uw materiaal wordt vertaald met de meest actuele industriespecifieke terminologie voor uw doelmarkt.

De vertaaldiensten van The Translation People genieten een uitstekende reputatie bij organisaties en bedrijven in de spoorsector. Wij hebben ervaring met apparatuurleveranciers en dienstverleners, software- en technologieaanbieders en producenten.

Onze expertise in de spoorsector omvat:

- technische specificaties
- reclamemateriaal en websites
- informatie op het gebied van veiligheid en gezondheid
- inschrijvingsdocumenten
- persberichten
- bedrijfsverslagen

Wij verzorgen vertalingen, typografie en grafische diensten in alle talen van de wereld, van Albanees tot Arabisch; Frans tot Farsi; Grieks tot Gujarati; Hongaars tot Hindi en Turks tot Thais. Ons netwerk van grondig geteste taalexperts strekt zich over de hele wereld uit.

Welk formaat uw oorspronkelijke materiaal ook heeft, onze productiespecialisten passen uw bestaande artwork aan, zodat de versies in de vreemde taal er net zo indrukwekkend uitzien als het origineel.

We werken met een groot aantal softwarepakketten op zowel Mac als pc in alfabetten en schriften uit Europa, het Midden-Oosten, Zuidelijk Azië en het Verre Oosten.

Onze vertalingen zijn gebruikt door merken als:



**Groot-Brittannië**  
**Manchester – Hoofdkantoor**  
Landmark House, Station Road, Cheadle Hulme,  
Cheshire, SK8 7BS, Groot-Brittannië  
t: +44 (0)161 482 8228  
e: manchester@thetranslationpeople.com

**Birmingham**  
t: +44 (0)121 667 9444  
e: birmingham@thetranslationpeople.com

**Glasgow**  
t: +44 (0)141 530 1444  
e: glasgow@thetranslationpeople.com

**Londen**  
t: +44 (0)20 7112 5340  
e: london@thetranslationpeople.com

**Duitsland**  
**Bonn**  
t: +49 (0)228 30414 016  
e: bonn@thetranslationpeople.com

**Frankrijk**  
**Parijs**  
t: +33 (0)1 82 88 42 60  
e: paris@thetranslationpeople.com

**Verenigde Staten**  
**Boston**  
t: +1 (617) 939-9553  
e: boston@thetranslationpeople.com

### Onze portfolio van diensten omvat:

- vertalen • tolken • meertalige DTP
- websitelokalisatie • softwarelokalisatie
- technisch schrijven • technisch illustreren
- ondertitels en voice-overs
- nabewerking van machinevertalingen

### Over ons

Elk gerenommeerd vertaalbureau zal u vertellen dat het vertalingen van hoge kwaliteit levert, verzorgd door moedertaalsprekers; dat het met de meest recente technologieën werkt en dat het uw materiaal als vertrouwelijk behandelt. Wij zijn niet anders. We geloven daarentegen wel dat het kaliber van onze mensen ons net iets beter maakt dan de concurrentie.

Als een van onze klanten krijgt u een rechtstreeks nummer naar een ervaren accountmanager, die uw toegewijde contactpersoon zal zijn. Hij of zij identificeert uw behoeften, kiest en coördineert de gepaste werkgroep en zorgt dat uw project in het juiste formaat, op tijd en binnen budget wordt opgeleverd.

**Kies een vertaalbureau met een diepgaand inzicht in de spoorsector, bel ons op**

**+44 (0)20 7112 5340**

of kijk op onze website:

**www.thetranslationpeople.nl**

